

# Thornier Zeitung

Nr. 171

Mittwoch, den 24. Juli

1901

## Meine Kriegs-Erlebnisse in China.

Die Expedition Seymour  
von Korvetten-Kapitän Schlieper.  
Teilnehmer an der Expedition und Führer  
der deutschen Abtheilung.

Unter diesem Titel ist soeben im Verlage von Wilhelm Köhler in Minden in Westfalen mit Genehmigung des Reichsmarineamtes ein Buch erschienen, welches das größte Aufsehen erregen wird. Der Preis desselben beträgt, trotz ca. 150 Seiten Umfang, zahlreichen Photographien, Karten, farbigen Illustrationsbeilagen und ca. 50 Originalzeichnungen von Marinemaler Schön, nur M. 1.— In jeder Buchhandlung vorrätig.

Wir entnehmen denselben folgende Abschnitte, lebhaft, um dem Leser den reichhaltigen, spannenden Inhalt vor Augen zu führen:

Montag, den 11. Juni 1900.  
Um halb 6 Uhr Abends konnte nunmehr die Abfahrt von Tientsin erfolgen. Die mitgenommenen Kleiderstücke mit einzelnen Sachen ließen wir übrigens am Bahnhof zurück. Da Admiral Seymour, der Leiter der Expedition, mit seinen englischen Truppen bereits nach Peking abgedampft, war für uns alsbaldige Vereinigung mit ihm geboten. Wir beschleunigten die Fahrt, so gut wir konnten. Auf unser 3maliges Hurrah beim Verlassen des Bahnhofes wurde mit einem höflichen Zurufe Seitens der Chinesen geantwortet. Eine ungeheure Volksmenge hatte sich in der Nähe des Bahnhofes eingefunden. Wo man hinsah: Kopf an Kopf. Die Menge zählte an Tausenden. Ich muß gestehen, daß mir die höflichen Rufe lange in den Ohren nachklingen haben; für die spätere Stellungnahme der Chinesen den Europäern in Tientsin gegenüber, waren sie ja zu erklärlich. So brauste unser Zug an Dörfern und Städtchen vorbei, in eiliger Hast ging es durch das viel bebaute flache Land, ohne Störung. Die Lokomotivführer wurden wohl bewacht von den auf dem Tender der Maschine sitzenden Matrosen, die ihre Bewegungen nicht außer Auge ließen.

Bald zeigten sich die ersten Spuren der Vorerwartung. An den hölzernen Eisenbahnschwellen hatten die Rebellen Feuer angelegt, nachdem das Holz vorher noch mit Petroleum begossen worden war. Viele Schwellen waren verkohlt, manche rauchten noch. Diese Entdeckung mahnte zur Vorsicht.

So weit ging die Fahrt in harmlosester Weise vorwärts, bis uns mit einem Male an einem Bahnübergang die ganze Grausamkeit und un-menschliche Kriegsführung der Boxer klar vor Augen geführt wurde. In der Nähe eines ausgebrannten Wärfthauses lagen 4 tote Chinesen, jedenfalls Angehörige der Bahn, auf das Schrecklichste verstümmelt. Plötzlich ein finstres Bild des Krieges, ein tieferschütternder Anblick, ein unzweideutiger Hinweis auf die Handlungsweise unseres zukünftigen Feindes. Manches Gesicht wurde bleich. Manchem floß das Blut in den Adern, als ihm dies erste Bild vor Augen trat. Man hatte den Leichen die Köpfe abgeschnitten, Hände und Füße abgehakt; einem Toten war das Herz herausgerissen. Das war also unser Vooß, wenn wir als Verwundete von ihnen aufgefunden wurden, das also unsere letzte Ehre, wenn wir, tot auf dem Schlachtfeld liegend, von ihnen angetroffen worden wären.

Mittwoch, den 13. Juni 1900.

Mit dem gespannten Revolver in der Hand suchten wir das Dorf ab. Auf einem kleinen Hofe bemerkten wir einen auf allen Werten sich fortziehenden Krüppel, der uns schon von weitem durch Zeichen seine Angst und Hilflosigkeit zu verstehen gab. Man hatte den Krüppel, der auf Händen und Füßen wie ein Thier eingetrocknet, zurückgelassen, und ihn unserer Gnade preisgegeben. Auf unsere Verfürung hin, daß wir von ihm nur Trankwasser gezeigt haben wollten, kroch er freudestrahelnd zu einem Brunnen hin, holte einen Eimer und Strick und trank dann den ersten Schluck von dem geschöpften Wasser, zum Beweis, daß wir es hier nicht mit vergiftetem Wasser zu thun hätten. Dieser Fund war uns sehr lieb. In dem Wohnhaus des Gehörten überlebten wir noch zwei 70 jährige Damen auf; auch sie hatten die Boxer ihrem Schicksal überlassen. Ein trauriges Vooß für die Krüppel, Greise und Kranke; sie mußten sich selbst helfen. Leider sollten wir heute die ersten Toten betrauern. Als jene Boxer zum Angriff vordrangen, trafen sie auf fünf italienische Vooßposten, die ihren Eisenbahnzug nicht mehr erreichen konnten.

Ich vermag nicht anzugeben, ob es vergessen war beim Alarm, diese Posten einzuziehen, oder ob ein nicht genügend beaufsichtigtes Rangieren

des Eisenbahnzuges die Schuld trug. Kurzum, die armen Italiener sahen sich plötzlich allein und umringt von mehreren hundert Boxern. Sie verkauften ihr Leben so theuer, wie möglich, indem sie ihre letzte Patrone verfeuerten. Dann aber waren sie der mordlustigen, grausamen Horde preisgegeben, die sie in geradezu entsetzlicher Weise buchstäblich zerhackten.

Die armen Italiener waren die ersten Toten des Seymour'schen Korps. Es sollten nicht die einzigen bleiben.

Mittwoch, den 20. Juni 1900.

Der 20. Juni — ein Mittwoch — fing mit einer trüben Pflichterfüllung an. 2 schwer verwundete Engländer waren über Nacht ihren Wunden erlegen. Vor dem Weitermarsch sollten sie schnell am Ufer beerdigt werden. Ein trauriges Bild, kein großes Gepränge, keine Musik, nur ein kurzes Gebet des englischen Marinepfarrers — dann legte man die armen Opfer in ihr frühes Grab, während eine kombinierte Ehrenwache das Gewehr präsentirte. — Wieder 2 dahin, wieviel würden wohl noch folgen? Im Kriege soll man sich aber durch derartige Ereignisse nicht zu sehr unterkriegen lassen. Man steht in Gottes Hand. — Wo und ob die Kugel auf uns wartet, das soll den Menschen nicht kümmern. Man kann ihr doch nicht entgehen, daher mit frischem Muth hinein ins Gefecht und dem Feinde entgegen.

Das Frühstück wollte aber doch nicht schmecken — sogleich nach dem Aufstehen eine Beerdrigung bringt schlechte Stimmung. Um 7 Uhr ging es weiter stromabwärts, die 4 Prämie stets neben uns haltend. Zum Abschied bereiteten uns die Herren Boxer noch ein großartiges Schauspiel, indem sie sämtliche 5 Eisenbahnzüge nach zuvoriger gründlicher Plünderung in Brand steckten. Es war ein schaurig schöner, zugleich wehmüthiger Anblick, — 4 lange Züge, das hier zu Lande so kostbare Material, mit einem Male als ein Raub der Flammen in der Ferne vernichtet zu sehen.

Einen besonderen Genuß wollte ich mir nach dem Essen insofern verschaffen, als ich mir Schuh und Strümpfe auszug und meine armen brennenden Füße etwas mit Wasser kühlte. Es ist komisch, wie man im menschlichen Leben Ahnungen hat! Kaum bin ich mit dieser Toilettenangelegenheit fertig, als mir auch der Gedanke durch den Kopf schließt: So, jetzt müßte schnell Alarm kommen, das würde famos passen. Zugleich mit dem Gedanken schloß der böse Feind auch wirklich aus dem nächsten Dorf. 1 Schuß — 2 — 3, dann ein heftiges Schnellfeuer. Das war die Strafe für meinen Uebermuth. Mit der Siefia, auf die wir uns so gestreut hatten, war es vorbei. Sie mußte wie manches mal wieder „marfirt“ werden. Noch nie in meinem Leben habe ich so schnell Toilette gemacht wie jetzt.

Den Säbel in die Rechte, Revolver in der Linken, unter Zurücklassung eines Strumpfes und meiner Säbelschlinge — so stürzte ich heraus und führte auf den Ruf: „Sanja-Kompagnie vor“, meine braven Kerls zum ersten Mal in das Feuergefecht. Ja, die Sanja-Kompagnie erhielt heute ihre Feuerpause.

Was vor uns lag, das war das Bild eines großen mörderischen Gefechtes — da stand man nun mitten im Kugelnregen, Granaten schlugen rechts und links mit lautem Getöse ein, tragend zer-schlugen sie die Häuser der Chinesenhäuser und der kleinen Tempel. Dann und wann wurde einer der Unrigen durch eine tödtliche Kugel dahingestreckt, hin und her eilten die Krankenträger, um die Opfer zu holen. Laute Kommandoworte, der schrille Pfiff des Zugoffiziers — dann wieder ein fröhliches: „Auf, Marsch — Marsch“ — ein Kommando, das selbst die schlaffsten Glieder wieder ermunterte, so ging es weiter dem in vierfacher Uebermacht und hart bedrückenden Feinde entgegen. Inzwischen brannte die Sonne wieder heiß auf uns heftig kämpfende Herab und erleichterte unser Vooß sicherlich nicht.

Freitag, den 22. Juni 1900.

Um 1 Uhr nachts erfolgte der Aufbruch. Nach einer Strecke Weges fielen plötzlich Schüsse. Da ließ Admiral Seymour in der Erkenntnis, daß ein außerordentlicher Kampf bevorstand, den Kapitän v. Medom zu sich rufen, um ihn als eventuellen Nachfolger in nächster Nähe zu haben. Zugleich ertönte Angesichts der drohenden Gefahr jener vielversprechende Ruf: „The Germans to the front“, der ein echtes deutsches Herz höher schlagen machte, ein Ruf, der unwillkürlich von der Haltung, von der Tüchtigkeit und dem Muth unserer deutschen Matrosen zeugte — ein Ausdruck aus fremden Munde, der nur zu klar das allgemeine Empfinden in Wirklichkeit umfekte, daß man beruhigter war,

wenn man uns Deutsche an der schlimmsten Stelle fechten sah.

Samstag, den 23. Juni 1900.

Da lag ich denn nun auf zusammengekaufter französischer Hängematte mit zerfallendem Wein, dicht neben mir ein süßnender Lebensgenosse — ein kümmerliches Feldblazareth — elgerster Art. Aber auch hier darf ich nicht vergessen, in wie außerordentlich lebenswürdiger und mildthätiger Weise ich von den Franzosen gepflegt worden bin, sowohl in Bezug auf die ärztliche Behandlung wie auch hinsichtlich der Verpflegung. Dankbar erinnere ich mich des stets nach meinen Wünschen fragenden Journeers, der mir sogar in Form einer Flasche echt deutschen Bieres einen lange entbehrten Genuß verschaffte. Insofern empfahl es sich schon, Verwundeter zu sein. Zugleich konnte ich in der Unterhaltung mit meinem Nachbarn meine französischen Kenntnisse auffrischen, — gemeinschaftliches Leid, gemeinsamer Schmerz bringt auch die fremdesten Menschen schnell zusammen. Oft reichte ich meine Feldflasche, gefüllt mit Wasser, das durch kryallisierte Salzsäure etwas schmackhafter gemacht wurde, mit einem: „à votre sante!“ meinem Lebensgefährten zur Linken, woraufhin er oftmals mit einem Stüd französischen Schiffsweibbads und mit den besten Wünschen für mein Vaterland dankte.

Montag, den 25. Juni 1900.

Als erster Offizier kennt man seine Vente durch und durch. Man merkte sehr schnell, wer von den Herrschaften mit einem Minimum vom Dienst auskommen kann und wer ohne den nöthigen Druck von oben seine Pflicht thut. Hier auf der Expedition habe ich aber manche pessimistische Anschauung fallen lassen dürfen, habe mich mit manchem Drückerberger ausgeglichen, denn ich sah, wie sie sich alle fröhlichen Muths, leuchtenden Auges und mit Todesverachtung auf den Feind stürzten. Kein einziger bedurfte des Ansporns — im Gegentheil, man hatte genug zu thun, die allzu wilden zurückzuhalten. Mancher von ihnen dachte da gewiß an Erzählungen des Vaters oder Großvaters, denen er als Kind mit Begeisterung zugehört hatte — jetzt war er selbst in der gleichen Lage — und mit dem Gedanken an den Heldenmuth seiner Vorfahren, an die Erzählungen von deutscher Tapferkeit und Treue, stürzte sich auch der sonst im Friedensdienst trügliche Soldat freudig auf den Feind — mit diesem Gedanken und das Bild seines obersten Kriegsherrn vor sich, ging mancher in einen frühen Tod.

Dienstag, den 26. Juni 1900.

So verbrachten wir unter süßnenden Verwundeten, unter dem Geschrei von sterbenden Menschen, unter dem Pfeifen der in nächster Nähe vorbeischießenden Gewehrflinten und dem Krachen der in das Dach einschlagenden Granaten und Schrapnells 3 qualvolle Tage. Am Tage nach der Eroberung entdeckte man im Arsenal circa 8—10.000 neue Mannlicher Gewehre, Patronen in Hülle und Fülle, Säbel, Geschütze und Maschinengewehre deutscher Konstruktion, dann aber auch göttlich Verbandsstoffe, Medikamente, Esmarch'sche Binden mit deutscher Gebrauchsanweisung und endlich auch mehrere hundert Saß Reis sowie gutes Trinkwasser. Das gab uns Allen neuen Muth.

Mittwoch, den 27. Juni 1900.

Es war eine lange, lange Tour den Peiho hinunter.

Mit mehreren großen Booten im Schleppe konnte die Dampfmaschine nur geringe Fahrt machen, die außerdem noch durch die inwischen eintretende Fluth weiter verlangsamt wurde. Den Humor und unsere Zigarren ließen wir trotzdem nicht ausgehen und suchten uns bei Gänseleberpasteten und sonstigen Liebesgaben die Zeit zu vertreiben. Nur dann und wann gab es einen kleinen Ruck, wenn die Maschine gegen eine im Strom treibende Chinesenleiche stieß; — natürlich kein lieblicher Anblick. Wir passierten Stellen, wo fast alle zwanzig Schritte zu beiden Seiten des Flusses erschossene chinesische Soldaten angetrieben waren und wo man jeden Augenblick im Wasser die todtten Körper erblicken konnte. Damals machte es wenig Eindruck — man wird in einem Feldzuge ungemein schnell abgestumpft gegen derartige Szenen. Widerlich sah es aus, wenn die zahl-reichen Hunde — meistens auch wilde — die Leichen fraßen.

Nun ging es in schneller Fahrt den Peiho hinunter; die Drifthaft Taku kam bald in Sicht; dann passierten wir das kleine aus den Kanonenbooten der verschiedenen Nationen bestehende Geschwader, das nach einem so hartnäckigen Gefechte am 17. d. M. die mächtigen Forts zum Schweigen gebracht hatte. Da lag der so weltberühmt ge-

wordene „Tits“ mit seinen ehrenvollen Wunden, die man nothdürftig verdeckt hatte. Man sah noch die Böcher im Schornstein, herausgerissene Stellen an der Keeling u. s. w.

Wie die meisten Schiffe sah auch der „Tits“ arg mitgenommen aus. Auf ihn hatte sich schließlich das ganze Feuer der chinesischen Forts konzentriert; ein Wunder, daß trotz allem das Schiff keinen tödtlichen Schuß erlitt. Auch auf dem „Tits“ war man angetreten, um uns vier Verwundete des Seymour'schen Korps mit kräftigen Hurrahrufen willkommen zu heißen.

Mit Vorstehendem glauben wir unseren Lesern zur Genüge bewiesen zu haben, wie fesselnd die Schlieperchen illustrierten Kriegserlebnisse geschrieben sind. Nur im Hinblick auf die seitens der Verlagsbuchhandlung Wilhelm Köhler in Minden i. B. veranstaltete Massenaufgabe was es möglich, für dieses interessante Buch den Preis auf M. 1.— zu bemessen.

## Das deutsche Patent ist das beste!

Aus Paris erhält die „Börs. Ztg.“ folgende, für uns sehr schmeichelhafte Mittheilung: Ein hervorragender Unternehmer äußerte sich jüngst im Gespräch: „Vor Allem müssen wir unsere Erfindungen in Deutschland patentieren lassen.“ — „Warum gerade in Deutschland, wo Sie doch schließlich die meisten Geschäfte damit machen können?“ — „Darauf kommt es auch gar nicht an. Aber das deutsche Patent ist mehr werth, als die Patente aller anderen Länder zusammen genommen; es gilt allein als voll in der Welt. Die gesammte Geschäftswelt der alten und neuen Welt ist einig darüber, daß das deutsche Patent das Patent aller Patente ist. Bedinglich in Deutschland werden die vorgelegten Erfindungen und Verbesserungen gründlich und sachlich geprüft. Wird ein Patent darauf erteilt, so ist man sicher, daß die Erfindung wirklich neu, noch nicht dagewesen ist. Hat man einmal das deutsche Patent, dann kann man die Erfindung getrost in allen anderen Ländern patentieren lassen, in denen man sie zu verwerthen hofft. Man hat dann auch nirgends Schwierigkeiten mehr. Alle Patentämter erkennen das deutsche Patent an und unterschreiben mit Vergnügen. Patente, wie sie bisher in Frankreich erteilt werden, haben nur als Aushängeschild einigen Werth. Jedermann kauft auf dem Strassenstand „Brevete“, übersteht aber die angehängten Buchstaben nicht: „s. g. d. g.“, welche bedeuten: „sans garantie du gouvernement“ — ohne Bürgschaft der Regierung. Man setzt sich dadurch sehr verletzlichen, kostspieligen und nachtheiligen Rechtsstreitigkeiten aus. Nur das deutsche Patent gewährt die Sicherheit, daß man sich keinen solchen Rechtsstreit zuzieht und sich mit keinem Nebenbuhler auseinanderzusetzen haben wird.“

## Einige Betrachtungen über Sonnenstich und Hitzschlag,

die der norwegische Arzt Grön in der „Aftenpost“ anstellt, dürften allgemein interessiren. Früher waren diese beiden Zustände stets als ein und dasselbe betrachtet worden, wogegen neuere Untersuchungen zeigen, daß es sich hierbei um zwei ganz verschiedene Erscheinungen handelt. Sowohl Sonnenstich wie Hitzschlag sind die unmittelbare Folge einer starken Hitzwirkung auf den menschlichen Organismus, besonders auf das im Gehirn liegende wärmeregulirende Centrum; aber Sonnenstich tritt, wie der Name besagt, nur bei klarem Sonnenschein auf, während Hitzschlag besonders bei bewölktem Himmel, wenn die Luft gleichzeitig mit Feuchtigkeit gesättigt ist, vorkommt. Der Sonnenstich wirkt meistens plötzlich, indem der Betroffene niederstürzt, bewusstlos ist und jeden Augenblick vom Tode ereilt werden kann. Hitzschlag dagegen entwickelt sich langsamer und wird besonders oft unter Truppen beobachtet, die sich auf dem Marsche befinden. Charakteristisch ist, daß das größte Kontingent von jungen ungeübten Soldaten, die noch nicht genügend trainirt sind, geliefert wird, und in Feldenszeten werden hauptsächlich Soldaten, die zum ersten Male hinauskommen, vom Hitzschlag getroffen. Es muß dies als Zeichen dafür aufgefaßt werden, daß der Organismus die Fähigkeit hat, sich durch Uebung höheren Temperaturen anzupassen. Beim Hitzschlag kann die Körpertemperatur zu den höchsten Graden, die überhaupt beobachtet wurden, steigen, nämlich bis zu 44 Gr. C. (37 Gr. C. ist das Normale). Der vom Sonnenstich Betroffene ist roth im Gesicht, hat Blutanstrich, er athmet schnell, die Herzthätigkeit ist erhöht, und der Puls geht schnell und schwach. Der Tod kann schnell eintreten, doch kommt dies glücklicherweise



nicht allzu oft vor. Meistens erholt sich der Kranke  
wollig, in dessen kann auch eine Schwächung der geistigen  
Thätigkeit die Folge sein. In allen Fällen bil-  
det die unmittelbare Wirkung der Sonnenstrahlen  
auf Kopf oder das Gesicht die Ursache des Son-  
nenstiches.

### Heber Berlin nach den Sternberg-Prozessen

schreibt das dortige „Kl. Journal“: Die Zeuginnen  
der Sternberg-Prozesse treiben am lichten Tage  
zwischen Friedrichstraße und Unter den Linden ihr  
schmähliches Handwerk. Es wird uns berichtet,  
daß sie mit Puppen auf dem Arm herumflanzen  
und mit frecher Stirn die Presse diffundieren, welche  
im Verhältnis zu ihrer „Berühmtheit“ stehen.  
Von verschiedenen Seiten wird uns bestätigt, daß  
ein 12 jähriges Mädchen, als Junge verkleidet,  
im Matrosenanzug Unter den Linden Blumen ver-  
kauft, ein brauchbares Medium für Schlechtigkeiten  
und Erpressungen jeder Art. Dies Alles geschieht  
aber nicht in dunkler Nacht, wenn die Legionen  
männlicher und weiblicher Prostitution bis in den  
frühen Morgen hinein jene Straßenzüge beherrschen,  
als wenn ihnen ein Freibrief für ihren Erwerb  
ausgestellt wäre — nein! Diese Dinge vollziehen  
sich im grellen Schein der drückenden Julisonne  
an der verkehrsreichsten Ecke unserer Weltstadt.  
Und wie Gleich und Gleich sich gern gesellt, so  
konzentriert sich an jener Stelle immer mehr das  
internationale Hochstapler- und Verbrechertum.  
Nicht der „schwere Junge“, der verwegene Ein-  
brecher, der sein Leben bei jeder Straftat auf's  
Spiel setzt, find in der bezeichneten Gegend zu  
finden — aber der Teppichnepper, der Agent der  
Bucherer, der Zuhälter, der Abenteuerer im ele-  
ganten Anzug treiben dort ihr Wesen. Auch der  
Gauner huldigt in seiner Weise dem Fortschritt  
der Zeit. Er hat den abgeschabten Rock und den  
schmutzigen Papiertragen in der überlebten Raschemme  
zurückgelassen und sucht sein Opfer mit der  
brillanten geschmückten Hand im feinen Café zu  
erwürgen. Hohe Stühle, brutale Scherze, zynische  
Worte halten dem Passanten entgegen. Mit Zoh-  
lem, Schreien und — Fieben geht es dem neuen  
Tag entgegen. Noch vor einigen Tagen gab es  
eine solche Kauserei, bei der dem Helden, einem  
bekannten Sportsmann von der Radrennbahn,  
fogar ein Revolver aus der Hand gewunden wer-  
den mußte. Weder die Worte des Staatsanwalts,  
noch das strenge Urteil des Gerichts, noch endlich  
die Maßnahmen der Presse haben einen Wandel  
in diesen Zuständen schaffen können; es ist Alles  
beim Alten geblieben; höchstens ist es noch schlim-  
mer geworden. Das ist Berlin — nach den  
Sternberg-Prozessen!

### Ein heiterer Erbschaftsstreit.

Aus Kassel wird der „Frankfurter Ztg.“  
geschrieben: „Es dürfte nicht allgemein unter-  
schieden werden, daß der verstorbene Reichskanzler  
Fürst Hohenlohe nicht in Rothenburg an der  
Tauber in Bayern, sondern in Rothenburg an  
der Fulda in Hessen geboren ist. Das Schloß  
zu Rothenburg ist von dem Landgrafen Wilhelm  
von Hessen-Kassel, dem Sohne Philipps des  
Großmüthigen, von Neuem und in prächtiger  
Weise aufgebaut worden nachdem es 1478 ein  
Ender aus Nachsicht über einen verlorenen  
Albus“ (10 Heller) mitnahm der Altstadt in  
Aische gelegt hatte. Fast 200 Jahre lang hatte  
die Rothenburger Linie geblüht, da starb der  
letzte Landgraf von Hessen-Rheinfeld-Rothenburg,  
Victor Amadeus, am 12. November 1834, in  
seinem Schlosse Zembowitz in Schlesien. Das  
Fürstentum Ratibor war eines seiner Mobilia-

güter. Victor Amadeus, zum dritten Male  
verheiratet, besaß keine direkten Nachkommen. Das  
Fürstentum Ratibor, das Fürstentum Corbet,  
die Herrschaft Treffurt und andere Besitzungen  
vermachte er den Neffen seiner zweiten Gemahlin  
aus dem Hause Hohenlohe, dem prinzen Victor  
(dem verstorbenen Vater des jetzigen Herzogs  
von Ratibor) und dem jetzt verstorbenen Prinzen  
Clodwig. Bei der Nachricht vom Tode des  
Landgrafen legte der damalige Kurprinz-Mitregent  
von Hessen-Kassel sofort Beschlagnahme auf die Rothen-  
burger Quart als zum Hofbesitz gehörend, während  
die kurhessischen Landstände der Meinung waren,  
daß das Staatseigentum sein. Mitten in die  
darüber geführten heftigen Debatten aber fiel  
ein Knalleffekt — eine Botschaft aus dem Rothen-  
burger Schloß, so da besagte, daß die hinterbliebene  
Wittib des Landgrafen, Leonore Maria Walpurga,  
sich geeigneten Leibes befände, wasmaßen königliche  
Hohheit wie die geehrten Herrn vom Landtag  
erst abwarten müßten, wie die Sachlage sich ferner  
gestalte. Das war ein Schlag der ging durch  
alle Glieder sowohl seiner Hohheit, wie den wider-  
borstigen Landboten. Der fette Bissen, der  
jährlich 45000 Thaler einbrachte, sollte ihnen  
plötzlich entgehen, nachdem Herr Victor Amadeus  
mit fünf- oder sechshundfünfzig Jahren entschlafen  
war, ohne bei Lebzeiten einen legitimen Stamm-  
halter begrüßt zu haben. Das war doch ebenso  
fatal als merkwürdig — aber königliche Hohheit  
der Kurprinz-Mitregent (der nachmalige letzte  
Kurfürst) war, wie oftmals geschah, fixer  
als die Landstände denn ehe diese noch mit  
einem Beschlusse hervortraten, verordnete er die  
sofortige „cura ventris“ ab wirksamen Mittel  
gegen etwelche nicht sachgemäße Manipulationen  
wie z. B. das Herbeischaffen eines kleinen rothen-  
burger Landesverrätters durch Vermittelung dritter  
hülfsbedürftiger Personen. Mit einer Kompagnie  
Leibgarde im Laufschrift traf der Geheime  
Legationsrath und Gesandte am Wiener Hofe,  
Herr v. Steuber, der Medizinalrath Dr. Vincenz  
Nebelmann aus Fulda und die Hauptperson, die  
sage — femme, die Frau Kapellern aus Kassel  
in Rothenburg ein, und sie sollen, wie  
man gesagt, gerade noch recht gekommen sein,  
um die Landgräfin von der Abreise nach  
ihren außerhalb der Rothenburger Quart gelegenen  
Gebietstheilen anzuhalten. Zur gesellschaftlichen  
Unterhaltung der Landgräfin aber nahm der  
Oberhofjägermeister des Kurprinzen und seine  
Gemahlin im Schloß Aufenthalt, und sie erwarben  
sich nach und nach durch ihr rücksichtsvolles  
Benehmen das volle Vertrauen der unter so  
peinliche Aufsicht gestellten Fürstin. Die kur-  
fürstlichen Leibgardisten umgaben Schloß und  
Park unausgesetzt Tag und Nacht in enger Kette,  
keine Maus konnte unbemerkt hinein, und so kam  
es, daß die Zeit verrann und die Frau Kapellern  
nichts zu thun bekam. Der Beobachtungsposten  
mit allem Drum und Dran konnte mit klingendem  
Spiele abziehen und die Frau Landgräfin sich  
hinbegeben, wohin sie wollte. Die Rothenburger  
Quart befiel der Kurprinz vorläufig in Besitz,  
und als ihm die Frau Kapellern in eigener  
Person über ihre Thätigkeit Bericht erstattete,  
fragten Seine königliche Hohheit, die eben beim  
Frühstück saßen, huldvollst: „Sieht Sie, Kapellern,  
wäre Sie ein Mann, so kriegte Sie jetzt  
einen Orden, so groß wie dieser Dessert-  
teller.“

### Vermischtes.

Ein schlechter Hüfling. Daß nicht  
Jeder, der einmal zu einer Königstafel gezogen

wurde, auf dem glatten Parkett des Königspalastes  
sich zu Hause fühlt, ist erklärlich, denn zuweilen  
wird diese Ehre auch Leuten zu Theil, die weder  
hochedel, noch hoch-, noch hochwohlgeboren das  
Nicht dieser Welt erblickten. So ist es z. B.,  
wie Solant in den „Hb. Nr.“ erzählt, in  
Sachsen Sitte, daß nach dem Zusammentreten des  
Landtags, das jedes zweite Jahr erfolgt, die Land-  
stände zur Königstafel gezogen werden, alles durch-  
aus brave und biedere Herren, aber manchem von  
ihnen sind doch die höfischen Sitten ebenso fremd,  
wie etwa einem gewöhnlichen Sterblichen das Sei-  
tanzen. Und bei solchen Landtagsdinners im Dres-  
dener Königsschlosse passieren denn oftmals ganz  
seltsame Dinge. So wurde einmal der jetzigen  
Königin Karola von einem biederen Landtagsabge-  
ordneten vom Lande, als sich die hohe Frau nach  
dem Essen in sehr leutseliger Weise bei dem betr.  
Herrn erkundigte, ob er auch genug und von  
allen Gängen erhalten habe, zur Antwort: „Na,  
Majestät, wir gehen ohnedies noch ein wenig zu  
Kneist (einem bekannten Dresdener Restaurant) ein  
Glas Bier trinken!“, welche gemüthliche Antwort  
natürlich allgemeines Gelächter der Umstehenden  
hervorrief.

Amerikanisch-Deutsch. Wie man der  
„Ztg.“ mittheilt, schreibt eine deutsche Frau  
im nordamerikanischen Staate Illinois an einen  
Verwandten in der alten Heimath: „Du glaubst  
nicht, wie hier die deutsche Sprache mit englischen  
Wörtern verunreinigt wird; aber es ist wirklich kaum  
möglich, sich dieses Unfugs zu enthalten, die  
wenigsten Leute verstehen es, wenn man reines  
Deutsch spricht. Ich will Dir eine Probe geben:  
„Geh' mal in die pantry und hole meine tools,  
ich will diese box fixen; bring' auch gleich meine  
sattel mit, dann harness das Pferd auf und  
spann es in den buggy, denn ich muß in country,  
aber hurry up!“ Wenn in diesem Lande  
keine deutsche Schule und Kirche wäre, dann wäre  
die deutsche Sprache schon längst über Bord  
geworfen.“

Für die Redaktion verantwortlich Karl Franz in Thorn.

### Handelsnachrichten.

#### Amthliche Notirungen der Danziger Börse.

Danzig, den 22. Juli 1901.

Für Getreide, Hülsenfrüchte und Oelarten werden außer-  
dem notierten Preise 2 Mt. per Tonne sogenannte Factzel-  
Provision usancemäßig vom Käufer an den Verkäufer vergütet

Weizen per Tonne von 1000 Kilogr.	
inländisch roth 756 Gr. 166 Mt. bez.	
transito roth 758 Gr. 125 Mt.	
inländisch hochbunt und weiß 766—777 Gr. 172 Mt.	
inländisch bunt 772 Gr. 168 Mt.	
Roggen per Tonne von 1000 Kilogramm per 714 Gr.	
Normalgewicht	
inländ. großkörnig 714—744 Gr. 130—132 Mt.	
transito feinkörnig 738 Gr. 92 Mt.	
Gerste per Tonne von 1000 Kilogr.	
transito kleine 629 Gr. 103 Mt. bez.	
Erbsen per Tonne von 1000 Kilogr.	
transito weiße 107 Mt. bez.	
Safer per Tonne von 1000 Kilogr.	
inländischer 134 Mt.	
Hülsen per Tonne von 1000 Kilogr.	
inländ. Winter 228—237 Mt. bez.	
transito große 624 Gr. 100—102 Mt.	
Maiz per Tonne von 1000 Kilogr.	
transito 92 Mt.	
Weizen per Tonne von 1000 Kilogr.	
transito bunt 747 Gr. 125 Mt.	
transito grüne 106—118 Mt.	

Reise per 50 Kilogr. Weizen: 4,05—4,15 Mt.  
Roggen: 4,60 Mt.

### Amth. Bericht der Bromberger Handelskammer

Bromberg, 22. Juli 1901.

Weizen 167—172 Mt., abfall. blausp. Qualität unter  
Notiz.  
Roggen, gesunde Qualität 134—143 Mt. feinst. über Notiz  
Erste nach Qualität 130—140 Mt. nominell.  
Futtererbsen nom. bis 150 Mt.  
Roherbisen 180—190 Mt.  
Safer 145—150 Mt.  
Der Vorstand der Producenten-Börse.

### Thornor Marktpreise v. Dienstag, 23. Juli.

Der Markt war gut beschickt.

Benennung		Preis			
		niedr.	höchst.	1. Mitt.	2. Mitt.
Weizen	100 Kilo	16	40	17	—
Roggen	„	13	50	14	—
Gerste	„	14	—	14	40
Safer	„	14	50	15	20
Stroh (Nicht)	„	9	—	10	—
Heu	„	7	—	8	—
Erbsen	„	18	—	19	—
Kartoffeln	50 Kilo	2	20	3	—
Weizenmehl	„	—	—	—	—
Roggenmehl	„	—	—	—	—
Brod	2,4 Kilo	—	50	—	—
Mindestpreis (Reule)	1 Kilo	1	10	1	20
(Bauchl.)	„	—	90	1	—
Kalbsteisch	„	—	70	1	20
Schweinesteisch	„	1	20	1	40
Lammsteisch	„	1	10	1	20
Geräucherter Speck	„	1	40	1	60
Schmalz	„	—	—	—	—
Karpfen	„	1	60	—	—
Lander	„	1	20	—	—
Hale	„	1	80	2	—
Schleie	„	—	80	1	—
Seiche	„	—	80	1	—
Barbine	„	—	60	—	—
Breissen	„	—	60	—	70
Barfische	„	—	80	—	—
Karasschen	„	—	70	1	—
Weißfische	„	—	20	—	30
Buten	Stück	—	—	—	—
Gänse	„	2	50	4	—
Enten	Paar	2	20	3	—
Hühner, alte	Stück	1	—	1	50
„ junge	Paar	—	80	1	50
Lauben	„	—	60	—	70
Butter	1 Kilo	1	60	2	40
Eier	Schaf	2	40	2	80
Milch	1 Eiter	—	12	—	—
Petroleum	„	—	20	—	—
Spiritus	„	1	30	—	—
(denat.)	„	—	28	—	—

Außerdem kosteten: Rohrabi pro Mandel 25—30 Pfg.  
Blumentohl pro Kopf 10—50 Pfg., Wirsingstohl pro Kopf  
5—15 Pfg., Weizstohl pro Kopf 10—25 Pfg., Weizstohl  
pro Kopf 10—30 Pfg., Salat pro 3 Köpfen 10 Pfg.,  
Spinat pro Pfd. 15—20 Pfg., Petersilie pro Pfd. 5  
Pfg., Schnittlauch pro Bündchen 5 Pfg., Zwiebeln pro Kilo  
20—30 Pfg., Mörrüben pro Kilo 10—15 Pfg., Sellerie  
pro Kasse 10—20 Pfg., Kettig pro 3 Stück 05 Pfg.,  
Meerrettig pro Stange 00—00 Pfg., Radieschen 3 pro Bd  
—10 Pfg., Gurken pro Mandel 0,40—0,80 Schotten  
pro Pfund 20—30 Pfg., grüne Bohnen pro Pfund  
10—15 Pfg., Wachsbohnen pro Pfd. 00 Pfg., Apffel  
pro Pfund 5—15 Pfg., Birnen pro Pfd. 20—30 Pfg.,  
Kirschen pro Pfund 10—30 Pfg., Pflaumen pro Pfund  
00—00 Pfg., Stachelbeeren pro Pfd. 15—30 Pfg., Jo-  
hannisbeeren pro Pfd. 10—20 Pfg., Himbeeren pro Pfd.  
50—00 Pfg., Walbeeren pro Eiter 0,50—0,60 Mt., Preisel-  
beeren pro Eiter 00—00 Mt., Wallnüsse pro Pfd.  
00—00 Pfg., Pflge pro Kirschen 15—00 Pfg., Krefle  
pro Schaf 2,00—4,50 Mt., geschlachtete Gänse Stück  
00—00 Mt., geschlachtete Enten Stück 00—00 Mt., neue  
Kartoffeln pro Kilo 00—00 Pfg., Erbseeren pro Kilo  
0,00—0,00 Mt., Gerlinge pro Kilo 0,00—0,00 Mt., Mörrüben  
pro Mandel 00—00 Pfg., Champignon pro Mandel  
00—00 Pfg., Korbhühner Paar 0,00 Mt., Dafen Stück  
0,00—0,00 Mt., Steinbutten Kilo 0,00 Mt., Spargel  
pro 1 Kilo 00—0,00 Mt.

### Hausbesitzer-Verein.

Anfragen wegen Wohnungen sind an den  
Hauptmann Max Lange, Thorn, Elise-  
bethstraße 4 zu richten.  
Elisebethstraße 20, 2. Et. 6 Zimmer, 1000  
Schulstraße 21, 1. Et. m. Stallung, 1000  
Baderstraße 9, 2. Etage 7 Zimmer, 1000  
Baderstraße 37, 1. Et. 6 Zimmer, 900  
Baderstraße 19, 2. Et. 4 Zimmer, 800  
Alte Markt 8, 1. Et. 4 Zimmer, 800  
Brüdenstraße 28, 2. Et. 6 Zimmer, 800  
Baderstraße 29, 3. Et. 5 Zimmer, 750  
Baderstraße 19, 3. Et., 4 Zimmer, 700  
Werberstraße 31, 2. Etage 5 Zimmer, 700  
Jacobsstraße 15, 2. Et., 4 Zimmer, 650  
Schillerstr. 19 Baden mit Keller, 600  
Gerechtenstraße 5, 3. Et., 4 Zimmer, 650  
Gerechtenstraße 25, 5 Zimmer, 580  
Baderstr. 19, 3. Bohn., 4 Zimmer, 5700  
Coppernitsstraße 8, 1 Etage 4 Zimmer, 480  
Heiligegeiststr. 11, 2 Etage 3 Zimmer, 450  
Schulstraße 21, part., 3 Zimmer, 450  
Baderstraße 38, 3. Et. 3 Zimmer, 425  
Klosterstraße 1, 2. Et., 3 Zimmer, 420  
Baderstraße 2, 3. Et. 3 Zimmer, 420  
Brüdenstraße 8, part., 3 Zimmer, 400  
Strobandstr. 4, 1. Etage, 4 Zimmer, 380  
Baderstraße 9, 3 Zimmer, 300  
Mellensstraße 86, 3 Zimmer, 300  
Brüdenstraße 8, part., 3 Zimmer, 300  
Baderstraße 37, 2. Et. 3 Zimmer, 270  
Schillerstraße 20, 1. Et., 3 Zimmer, 270  
Gerechtenstraße 5, 3. Et., 2 Zimmer, 270  
Junkerstraße 7, 2. Etage, 3 Zimmer, 270  
Jacobsstraße 17, 3. Et. 2 Zimmer, 254  
Gerechtenstraße 35, 3 Zimmer, 250  
Gerechtenstraße 35, 2 Zimmer, 250  
Neu-Markt 18, 3. Et. 2 Zimmer, 240  
Thurnstraße 14, 2. Et. 2 Zimmer, 240  
Strobandstraße 4, part., 2 Zimmer, 230  
Strobandstraße 4, Keller, 200  
Hofstraße 1, Keller, 180  
Thalstraße 24, Pferdehail, 160  
Elisebethstr. 10, 3. Et. 1 Zim., 144  
Brüdenstraße 8, part., 2 mbl. Zim., 30  
Jacobsstraße 17, 1. Et. 1 mbl. Zim., 30  
Jacobsstraße 13, 1. Et. 1 m. Zimm., 20  
Brüdenstraße 8, Pferdehail, monatl., 10  
Schulstraße 20, Pferdehail.  
Heiligegeiststraße 7/9 mittlere Wohnungen.  
Brauerstraße 1, 2. Et. 4 Zimmer.

### Nachstehende Bekanntmachungen:

### Bekanntmachung

betreffend die Befreiung von Ausländern von der Versicherungs-  
pflicht nach dem Invaliden-Versicherungsgesetz.

Der Bundesrath hat in seiner Sitzung vom 21. Februar 1901 auf Grund  
des § 4 Abs. 2 S. 1 des Invaliden-Versicherungsgesetzes (R. Ges. Bl. 1899  
S. 463) beschlossen:

„Daß polnische Arbeiter russischer und österreichischer Staatsangehörigkeit,  
welchen der Aufenthalt im Inlande nur für eine bestimmte Dauer behördlich  
gestattet ist und welche nach Ablauf dieser Zeit in das Ausland zurückkehren  
müssen, der Versicherungspflicht nach dem Invaliden-Versicherungsgesetz nicht  
unterliegen sollen, sofern diese Arbeiter in inländischen land- oder forst-  
wirtschaftlichen Betrieben oder in deren Nebetrieben beschäftigt werden,  
und daß diese Bestimmung vom 1. April 1901 ab in Kraft treten soll.“

### Der Reichskanzler.

Im Auftrage  
gez. Caspar.

### Bekanntmachung

betreffend die Entrichtung der gemäß § 4 Abs. 2 Satz 2 des In-  
validen-Versicherungsgesetzes zu zahlenden Beträge.  
Vom 23. März 1901 — II. 1889.

Nachdem der Bundesrath durch Beschluß vom 21. Februar 1901 (Central-  
blatt für das Deutsche Reich Seite 78) unter den dort näher bezeichneten Voraus-  
setzungen polnische Arbeiter russischer und österreichischer Staatsangehörigkeit vom  
1. April 1901 ab von der Versicherungspflicht nach dem Invalidenversicherungsgesetz  
befreit hat werden auf Grund des § 4 Abs. 2 Satz 2 dieses Gesetzes fol-  
gende Bestimmungen erlassen:

1. Jeder Arbeitgeber, der Ausländer beschäftigt, welche nach dem vorbe-  
zeichneten Beschluß von der Versicherungspflicht befreit sind, hat dies binnen drei  
Tagen, vom Inkrafttreten des Beschlusses an, dem späteren Beginn der Beschäf-  
tigung ab gerechnet, dem Vorstande der Versicherungsanstalt anzuzeigen.
2. der Vorstand überfendet dem Arbeitgeber ein Muster für eine von  
diesem aufzustellende Nachweisung, in deren Spalten folgende Eintragungen vorge-  
sehen sein müssen:  
a) Vor- und Familienname des Arbeiters;  
b) falls der Arbeiter noch nicht 16 Jahre alt ist, Jahr und Tag der Geburt;  
c) Beginn und Dauer der Beschäftigung;

d) falls der Arbeiter Zwangsmitglied einer Krankenkasse ist, der für die  
Krankenkassenbeiträge maßgebende Lohnsatz.

Das Muster soll ferner an geeigneter Stelle einen Hinweis auf die Straf-  
bestimmungen des § 176 Abs. 1 und 2 des Invaliden-Versicherungsgesetzes ent-  
halten.

3. Der Arbeitgeber hat dieses Muster für das laufende Vierteljahr auszu-  
füllen und bis zum 15. des ersten Monats des nächstfolgenden Vierteljahres  
(15. Januar, 15. April u. s. w.) dem Vorstande der Versicherungsanstalt einzu-  
senden, hierbei auch, soweit die Ausfüllung des Musters darüber keinen Aufschluß  
gibt, anzuzeigen, ob die Beschäftigung der Ausländer sich über den Beginn des  
letzteren Vierteljahres hinaus erstreckt hat.

4. Der Vorstand prüft die Nachweisung, stellt den danach zu entrichtenden  
Betrag fest und sendet eine Abschrift der Nachweisung an den Arbeitgeber zurück  
mit der Aufforderung, den auf Grund der Nachweisung festgestellten Betrag an  
die Versicherungsanstalt auf deren Kosten einzulösen. Die Verwendung von  
Beitragsmarken zum Zwecke der Zahlung ist unzulässig.

Bei Fortdauer der Beschäftigung finden Ziffer 2 und 3 entsprechende An-  
wendung.

### Das Reichs-Versicherungsamt.

#### Abtheilung für Invalidenversicherung.

gez. Gaebel.

bringen wir zur allgemeinen Kenntniß.

Die ebenfalls nur auf ausländische Arbeiter in land- oder forstwirth-  
schaftlichen Betrieben oder deren Nebetrieben bezügliche Bekanntmachung  
betreffend die Befreiung von der Versicherungspflicht dient zur Beachtung.

Nach § 4 Absatz 2 des Invaliden-Versicherungsgesetzes vom 13. Juli  
1899 haben nach Erlass dieser Bekanntmachung Arbeitgeber, welche solche Aus-  
länder beschäftigen, denjenigen Betrag an die Versicherungsanstalt (zu Danzig) zu  
zahlen, den sie für die Versicherung der Ausländer aus eigenen Mitteln  
würden entrichten müssen, wenn deren Versicherungspflicht bestände.  
Thorn, den 9. Juli 1901.

### Der Magistrat.

#### Abtheilung für Invaliden-Versicherung.

### Malz-Extract-Bier. Stamm Bier

aus der Odenbrauerei Marienburg empfiehlt

A. Kirmes, Alleinverkau für Thorn und Umgegend.